



# Bibliothèque Saint-Joachim Library

Réunion du conseil d'administration  
le lundi 13 août 2018  
à 10 h  
à la Bibliothèque Saint-Joachim Library

Meeting of the Board of Directors  
Monday, August 13, 2018  
at 10:00 a.m.  
at Bibliothèque Saint-Joachim Library

## Procès-verbal

Membres présents : Yolande Tétrault, Yvette Gagnon, Ivan Normandeau, Sylvie Brindle-Dumesnil et Rosanne Ritchot.

### 1) Ouverture de la réunion

La réunion débute à 16 h 10 et est présidée par Yolande Tétrault.

### 2) Lecture et approbation de l'Ordre du jour

**Motion** : Que l'Ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Ivan Normandeau / Sylvie Brindle-Dumesnil  
ADOPTÉE

### 3) Lecture et approbation du procès-verbal du 25 juin 2018

**Motion** : Que le procès-verbal soit adopté tel que présenté.

Ivan Normandeau / Yolande Tétrault  
ADOPTÉE

### 4) Rapport financier

**Motion** : Que le rapport financier en date du 31 juillet 2018 soit adopté tel que présenté et que les coûts des achats faits pour la bibliothèque sur la carte de crédit personnelle VISA de Rosanne soient approuvés pour les montants suivants :

Rosanne - Juin 2018 – 482,39 \$  
- Juillet 2018 – 1174,64 \$  
Sylvie Brindle-Dumesnil / Yolande Tétrault  
ADOPTÉE

## Minutes

Members present : Yolande Tétrault, Yvette Gagnon, Ivan Normandeau, Sylvie Brindle-Dumesnil and Rosanne Ritchot.

### 1) Call to order

The meeting was called to order at 4:10 p.m. and was presided by Yolande Tétrault.

### 2) Reading and approval of agenda

**Motion**: That the agenda be approved as presented.

Ivan Normandeau / Sylvie Brindle-Dumesnil  
CARRIED

### 3) Reading and approval of the minutes of the June 25, 2018 meeting

**Motion**: That the minutes of the meeting be approved as presented.

Ivan Normandeau / Yolande Tétrault  
CARRIED

### 4) Financial Report

**Motion**: That the financial report dated July 31, 2018 be approved as presented and that the costs of purchases made for the library on Rosanne's personal VISA credit card be approved for the following amounts:

Rosanne - June 2018 – \$482.39  
- July 2018 - \$1174.64  
Sylvie Brindle-Dumesnil / Yolande Tétrault  
CARRIED

5) Rapport des activités

1) Le conseil a discuté de façons de rendre la bibliothèque plus visible, tels que de trouver un signe lumineux qui indiquerait quand la bibliothèque est ouverte.

2) Les nouvelles étagères ont été installées à la fin juin.

3) Le Programme de lecture d'été 2018, à partir du 4 août, a compté 4147 livres de lus, 177 inscriptions et environ 1000\$ de dons de commanditaires.

6) Correspondance

Aucune correspondance à présenter au conseil.

7) Questions de Rosanne

i) Les ordinateurs pour le publique fonctionnent présentement uniquement en français. Rosanne a expliqué qu'il y a eu une plainte que les anglophones qui utilisent ces ordinateurs ne comprennent pas les consignes. Les ordinateurs sont en français en raison du lien avec la DSFM. Rosanne va explorer avec les techniciens de la DSFM pour voir quelles options pourraient être explorées sur cette question.

ii) Rosanne s'est inscrite au premier cours du programme de bibliothécaire de Red River College.

**Motion** : Que la bibliothèque paie le cours 'Internet Research' à Rosanne du RRC.

Ivan Normandeau / Sylvie Brindle-Dumesnil  
ADOPTÉE

iii) Rosanne demande au conseil de considérer s'il est possible que la bibliothèque paie une part des coûts de bénéfices d'employés, Rosanne paie ces bénéfices par la municipalité de La Broquerie.

**Motion** : Que la bibliothèque paie la moitié du coût mensuel des bénéfices de la directrice de la bibliothèque.

Yolande Tétrault / Ivan Normandeau  
ADOPTÉE

iii) Rosanne mentionne brièvement un logiciel de langues qui pourrait être ajouté au site web de la bibliothèque et que les membres pourraient utiliser gratuitement. Rosanne fera plus de recherche sur les possibilités disponibles.

5) Summary of Activities

1) The council talked of ways to make the library more visible, such as finding a neon sign to indicate when the library is open.

2) The new shelving was installed at the end of June.

3) As of August 4<sup>th</sup>, the Summer Reading Program has counted 4147 books read, 177 registrations and approximately 1000\$ of donations from sponsors.

6) Correspondence

No correspondence to present the Board.

7) Questions

i) The computers that are available for the public inside the library are currently only in French. Rosanne explained that there was a complaint that English speaking patrons are unable to understand the French instructions on the computers. The computers are in French due to the partnership with the DSFM. Rosanne will discuss with the DSFM technicians to see what options could be considered.

ii) Rosanne signed up for the first course for the Library Technician program at the Red River College.

**Motion** : Que la bibliothèque paie le cours 'Internet Research' à Rosanne du RRC.

Ivan Normandeau / Sylvie Brindle-Dumesnil  
ADOPTÉE

iii) Rosanne asks the council to consider the option of paying for a share of the cost of employee benefits that Rosanne pays through the RM of La Broquerie.

**Motion** : That the library pay half of the monthly costs of employee benefits for the library administrator.

Yolande Tétrault / Ivan Normandeau  
ADOPTÉE

iii) Rosanne briefly spoke of a language learning program that could be linked from the library website that would give members free access to language courses. Rosanne will do more research on available options.

8) Prochaine réunion

La prochaine réunion aura lieu le mardi 9 octobre 2018 à 16 h à la Bibliothèque Saint-Joachim Library.

Rosanne vais inviter la nouvelle direction de l'École Sint-Joachim à se joindre au conseil d'ici la prochaine réunion.

9) Levée de la séance

La réunion se termine à 11 h 07.

---

Yolande Tétrault, Présidente / President

8) Next meeting

The next meeting will be held on Tuesday, October 9th, 2018 at 4:00 pm at Bibliothèque Saint-Joachim Library. Rosanne will invite l'École Saint-Joachim's new administration to join the Board before the next meeting.

9) Adjournment of meeting

The meeting adjourned at 11:07 am.

---

Yvette Gagnon, Trustee / Commissaire